

Actividad 3: Transformar una noticia en una crónica literaria

PROPÓSITO

Se espera que los estudiantes transformen un texto no literario en uno literario, a partir de la reflexión sobre los límites y relaciones entre ficción y realidad.

OBJETIVO DE APRENDIZAJE

OA 6

Producir textos y otras producciones que den cuenta de sus reflexiones sobre sí mismos y sobre diversas temáticas del mundo y del ser humano, surgidas de las interpretaciones de las obras leídas, de sus trayectorias de lectura personales y de los criterios de selección para estas.

ACTITUD

Pensar con apertura hacia otros para valorar la comunicación como una forma de relacionarse con diversas personas y culturas, compartiendo ideas que favorezcan el desarrollo de la vida en sociedad.

DURACIÓN

8 horas

DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

Para comenzar, el profesor proyecta una noticia que relata cómo se gestó *Crónica de una muerte anunciada* del escritor colombiano Gabriel García Márquez. Léanla en voz alta para que los alumnos vayan comentando a medida que se lee, rescaten aspectos interesantes o recojan sugerencias para escribir su propio texto. (“La verdadera historia de *Crónica de una muerte anunciada*”, en Recursos para el docente).

Conexión interdisciplinar: **Historia Geografía y Ciencias Sociales**, Mundo global 3° o 4° medio, OA 6.

Otro modo de partir podría ser comentando los vínculos entre realidad y ficción, a partir de la frase popular: La realidad supera la ficción.

Luego, los jóvenes leen un fragmento de *Noticia de un secuestro* (del mismo autor) para reconocer algunas características que los ayudarán en su escritura. Se propicia que analicen varios elementos del texto: narrador, personajes, lenguaje, tiempo y estilo.

Puede modelar el análisis mediante la siguiente pauta de preguntas sobre el fragmento seleccionado (Ver Recursos para el docente):

PREGUNTAS	RESPUESTAS DEL TEXTO
¿Qué hecho noticioso dio origen a la crónica?	El secuestro de Beatriz Villamizar.
¿Qué tiempo se usa en la narración?	El tiempo pasado (“se enteró”, “había vuelto”).
¿Cuál es la estructura de la narración?	El relato está desarrollado <i>in medias res</i> , comienza cuando se dio la noticia a su marido.
¿Qué elementos ayudan a dar veracidad al relato?	Integra personajes reales. Detalles como la marca, color y patente del automóvil. Conoce las rutinas: “Volvían siempre más temprano”.
¿Qué enfoque se asume en la narración?	De una voz omnisciente que conoce los pormenores del caso y las emociones de los involucrados.
¿Cómo se posiciona el narrador respecto de los hechos narrados?	Desde una visión externa (ídem anterior).
¿Qué rasgos estilísticos se aprecia en la crónica?	Estilo directo.

Con esta actividad, los alumnos pueden familiarizarse con la estructura y el estilo del relato que redactarán.

Cuando termine la etapa de análisis, se sugiere entregarles una pauta con indicaciones específicas que los ayudará a planificar individualmente su texto y a redactarlo.

CRITERIOS	DESCRIPCIÓN
Hecho noticioso	Selecciona un hecho noticioso interesante, llamativo, con muchas aristas y de impacto social. Asegúrate de conocer los detalles del hecho. Puedes usar la técnica de las 5W.
Estructura de la narración	Elige cómo quieres presentar los hechos. García Márquez decidió partir por el final de la historia: “El día en que lo iban a matar, Santiago Nasar se levantó a las 5.30 de la mañana para esperar el buque en que llegaba el obispo”.
Veracidad	Usa información fidedigna. Enfócate en la noticia, puedes complementarla con otras investigaciones, pero mantente enmarcado en lo que de verdad sucedió y escoge seleccionado los hechos que te parezcan más importantes.
Enfoque	Asume un enfoque; es decir, puedes elegir la perspectiva de uno de los involucrados para narrar, o mantenerte neutral. Esto también se vincula con el objetivo que te propongas para tu crónica.
Posicionamiento	Relata los hechos como si fueras testigo de ellos.
Opiniones	Incluye tus apreciaciones o juicios sobre los acontecimientos desde el enfoque que decidiste.
Recursos	Integra variadas figuras literarias y recursos retóricos para enriquecer tu texto, pero procurando no sobrecargar la narración; recuerda que debe ser dinámica. Algunos recursos pueden ser: usar pronombres inclusivos, paradojas, adjetivos, paralelismos o comparaciones, formas verbales, retratos de personajes, descripciones, etc.
Orden de los acontecimientos	Sigue una cronología para exponer el contenido de la crónica. Esto ayudará al lector a ubicarse temporalmente. Emplea conectores para mostrar el avance en el tiempo
Estilo	Redacta con un estilo claro, sencillo y breve. No sobrecargues el texto con elementos innecesarios, como descripciones demasiado extensas. En las crónicas, la perspectiva del tiempo debe aportar dinamismo al relato.

Los estudiantes seleccionan la noticia de base a partir de algunas preguntas orientadoras:

- ¿La noticia provoca impacto social?
- ¿Es compleja, posee muchas aristas?
- ¿Es posible acceder a información adicional al respecto?
- ¿La noticia es llamativa?

Cuando terminen sus borradores, el docente organiza una instancia de coevaluación para que se intercambien los trabajos, y les sugiere que usen la escalera de retroalimentación o parte de ella.

Pueden crear un blog para publicar y compartir sus creaciones, de modo que todos pueden leerlas y hacer comentarios.

Para finalizar, evaluarán sus avances como escritores a lo largo de la unidad, se ubicarán en un peldaño de la escalera de la metacognición (Ver Recursos para el docente) y fundamentarán brevemente su posicionamiento por escrito.

ORIENTACIONES PARA EL DOCENTE

Los siguientes indicadores de evaluación pueden usarse para evaluar los aprendizajes de los OA formativa y sumativamente:

- Producen textos en los que comunican sus reflexiones sobre temas humanos de interés.
- Crean un escrito, basándose en un plan de redacción que respeta las convenciones del género.

Durante el proceso, el profesor los supervisa uno a uno para hacer precisiones o sugerir pasos a seguir. Puede modelar, proyectando el texto o escribiéndolo en la pizarra con la estrategia de *pensar en voz alta*.

Es importante que les explicite que casi todas las actividades de redacción les permitirán desarrollar el pensamiento creativo, pues los incitarán a ser flexibles, perseverantes, originales, etc.

La rúbrica incluida al final de este Programa incluye detalles sobre los criterios para evaluar el pensamiento creativo.

RECURSOS Y SITIOS WEB

García Márquez, Gabriel. *Noticia de un secuestro*.

La verdadera historia de *Crónica de una muerte anunciada*. Disponible en <https://www.curriculumnacional.cl/link/https://listindiario.com/la-republica/2017/04/17/462107/la-verdadera-historia-de-cronica-de-una-muerte-anunciada>

Detrás de la realización de *Noticias de un secuestro*. Disponible en https://www.curriculumnacional.cl/link/https://www.prensa.com/cine_y_mas/Detras-realizacion-Noticias-secuestro_7_4587361220.html

Muere hombre que inspiró a Gabriel García Márquez en *Crónica de una muerte anunciada*. Disponible en <https://www.curriculumnacional.cl/link/https://www.elcomercio.com/tendencias/muerte-hombre-inspiracion-gabrielgarciamarquez-cronicadeunamuerteanunciada.html>

El imperio de la Inca. En *Letras libres*. Disponible en <https://www.curriculumnacional.cl/link/https://www.letraslibres.com/mexico-espana/el-imperio-la-inca>

Otras crónicas. *Periodismo narrativo en Latinoamérica*. Disponible en <https://www.curriculumnacional.cl/link/https://cronicasperiodisticas.wordpress.com/>

La crónica, un género del periodismo literario equidistante entre la información y la interpretación.

Universidad Complutense de Madrid. Disponible en

<https://www.curriculumnacional.cl/link/http://webs.ucm.es/info/especulo/numero32/cronica.html>

Prólogo a *Antología de crónica latinoamericana actual*. Editorial Alfaguara. Disponible en

https://www.curriculumnacional.cl/link/http://www.elboomeran.com/upload/ficheros/obras/pri meraspaginasantologicronicalatinoamericanaactual_1.pdf

Texto para analizar:**NOTICIA DE UN SECUESTRO**

Gabriel García Márquez

El primer miembro de la familia que se enteró del secuestro fue el doctor Pedro Guerrero, el marido de Beatriz. Estaba en una Unidad de Sicoterapia y Sexualidad Humana –a unas diez cuadras– dictando una conferencia sobre la evolución de las especies animales desde las funciones primarias de los unicelulares hasta las emociones y afectos de los humanos. Lo interrumpió una llamada telefónica de un oficial de la policía que le preguntó con un estilo profesional si conocía a Beatriz Villamizar. «Claro –contestó el doctor Guerrero–. Es mi mujer». El oficial hizo un breve silencio, y dijo en un tono más humano: «Bueno, no se afane». El doctor Guerrero no necesitaba ser un siquiatra laureado para comprender que aquella frase era el preámbulo de algo muy grave. –¿Pero qué fue lo que pasó? –preguntó. –Asesinaron a un chofer en la esquina de la carrera Quinta con calle 85 –dijo el oficial–. Es un Renault 21, gris claro, con placas de Bogotá PS-2034. ¿Reconoce el número? –No tengo la menor idea –dijo el doctor Guerrero, impaciente–. Pero dígame qué le pasó a Beatriz. –Lo único que podemos decirle por ahora es que está desaparecida –dijo el oficial–. Encontramos su cartera en el asiento del carro, y una libreta donde dice que lo llamaran a usted en caso de urgencia. No había duda. El mismo doctor Guerrero le había aconsejado a su esposa que llevara esa nota en su libreta de apuntes. Aunque ignoraba el número de las placas, la descripción correspondía al automóvil de Maruja. La esquina del crimen era a pocos pasos de la casa de ella, donde Beatriz tenía que hacer una escala antes de llegar a la suya. El doctor Guerrero suspendió la conferencia con una explicación apresurada. Su amigo, el urólogo Alonso Acuña, lo condujo en quince minutos al lugar del asalto a través del tránsito embrollado de las siete. Alberto Villamizar, el marido de Maruja Pachón y hermano de Beatriz, a sólo doscientos metros del lugar del secuestro, se enteró por una llamada interna de su portero. Había vuelto a casa a las cuatro, después de pasar la tarde en el periódico El Tiempo trabajando en la campaña para la Asamblea Constituyente, cuyos miembros serían elegidos en diciembre, y se había dormido con la ropa puesta por el cansancio de la víspera. Poco antes de las siete llegó su hijo Andrés, acompañado por Gabriel, el hijo de Beatriz, que es su mejor amigo desde que eran niños. Andrés se asomó al dormitorio en busca de su madre y despertó a Alberto. Éste se sorprendió de la oscuridad, encendió la luz y comprobó adormilado que iban a ser las siete. Maruja no había llegado. Era un retardo extraño. Ella y Beatriz volvían siempre más temprano por muy difícil que estuviera el tránsito, o avisaban por teléfono de cualquier retraso imprevisto. Además, Maruja estaba de acuerdo con él para encontrarse en casa a las cinco. Preocupado, Alberto le pidió a Andrés que llamara por teléfono a Focine, y el celador le dijo que Maruja y Beatriz habían salido con un poco de retardo. Llegarían de un momento a otro. Villamizar había ido a la cocina a tomar agua cuando sonó el teléfono. Contestó Andrés. Por el solo tono de la voz comprendió Alberto que era una llamada alarmante. Así era: algo había pasado en la esquina con un automóvil que parecía ser el de Maruja. El portero tenía versiones confusas.

Concepto
clave: Crónica

Género híbrido, compuesto de elementos periodísticos y literarios. En cuanto a lo literario, contiene elementos de varios géneros (novela, cuento, teatro, entre otros). A partir de hechos reales, convierte en ficción los sucesos, los personajes, los ambientes, y otros elementos que componen una historia. Comparte con la crónica periodística su base en un suceso real, noticioso, y que ambas son indisolubles de sus contextos de producción y recepción; pero se diferencia de ella en que no solo se ciñe a los hechos que ocurrieron y a datos específicos narrados de manera objetiva, sino que también agrega aspectos ficticios relacionados con ellos. Por lo tanto, es de carácter subjetivo; narra desde los personajes; utiliza, por lo general, la primera persona, ya que el narrador se presenta como un testigo de la historia: “ve y cuenta” con un estilo sencillo, y eso involucra al lector en ella. El tiempo y el espacio son esenciales para configurar la historia que se narra y el mundo que representa, lo mismo que los diálogos de los personajes y las múltiples voces que pueden estar presentes en el relato. La memoria es un elemento importante, ya que captura un momento y reconstruye hechos que efectivamente sucedieron, pero desde una perspectiva personal, interpretativa y argumentativa; como afirma García Márquez, “una crónica es un cuento que es verdad”. Relata escenas sucesivas con descripciones pormenorizadas. Los temas giran principalmente en torno a noticias, acontecimientos insólitos, marginales, prácticas sociales, entre otros, para intentar comprenderlos desde una dimensión humana.